



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 7 ΙΟΥΛΙΟΥ 1960

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
97

ΝΟΜΟΙ

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4070.

Περί κυρώσεως της μειαξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὑπογραφείσης ἐν Βόννη τῇ 28 Ἰουνίου 1955 Συμφωνίας περὶ τῆς ἐξετάσεως καὶ ἐλέγχου τῶν οἴνων.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

Κυροῦται ἡ μετὰ τὸ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὑπογραφείσα ἐν Βόννη τῇ 28 Ἰουνίου 1955 Συμφωνία, «περὶ ἐξετάσεως καὶ ἐλέγχου τῶν οἴνων», μετὰ τῶν τεσσάρων Παραρτημάτων αὐτῆς καὶ ἔχει πλήρη ἰσχὺν νόμου μετὰ παρέλευσιν μηνὸς ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως αὐτῆς.

Τὰ κείμενα τῆς ὡς ἄνω συμφωνίας καὶ τῶν τεσσάρων Παραρτημάτων αὐτῆς ἐπονται ἐν τῷ Ἑλληνικῷ πρωτοτύπῳ.

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Ἰουνίου 1960

ΠΑΥΛΟΣ
Β.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Ε. ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Α. ΔΕΡΤΙΑΝΗΣ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Δ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ

Ἐδωρῆθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰουνίου 1960

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΑΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΟΙΝΩΝ

Τὸ Βασιλείον τῆς Ἑλλάδος καὶ ἡ Ὁμοσπονδιακὴ Δημοκρατία τῆς Γερμανίας πρὸς τὸν σκοπὸν ἵνα ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ ἀποφεύγωνται καθυστερήσεις καὶ ἀμφισβητήσεις κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν οἴνων εἰς τὴν Ὁμοσπονδιακὴν Δημοκρατίαν κατήρτησαν τὴν ἀκόλουθον συμφωνίαν περὶ τῆς ἐξετάσεως καὶ ἐλέγχου οἴνων προοριζομένων δι' εἰσαγωγὴν ἐκεῖσε.

Ἄρθρον I.

1. Κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν ἑλληνικῶν οἴνων, γλεύκους καὶ σταφυλομάζης — ἐξαίρεσει τοῦ διὰ τὴν παρασκευὴν ἀποστάγματος προοριζομένου οἴνου (Brennwein) — δὲν θὰ διενεργῆται κατὰ κανόνα ἐξέτασις περὶ καταλληλότητος δι' εἰσαγωγὴν, ἐὰν τὰ προϊόντα ταῦτα συνοδεύωνται ὑπὸ πιστοποιητικοῦ ἐξετάσεως συμφώνως πρὸς τὸ παράρτημα 1 ἢ 2 τῆς παρούσης συμφωνίας (ἔντυπον Α ἢ Β).

Ἡ διάταξις αὕτη ἰσχύει δι' οἶνον πρὸς παρασκευὴν ὄξους, μόνον ἐὰν οὗτος περιέχῃ πτητικὰ ὄξέα κάτω τῶν εἴκοσι (20) γραμμαρίων ἀνὰ λίτρον (ἐκπεφρασμένα εἰς ὄξικὸν ὄξύ).

2. Ἐξουσιοδοτημένα πρὸς ἔκδοσιν τῶν πιστοποιητικῶν ἐξετάσεων εἶναι τὰ ἐν Παραρτήματι 3 ἀναφερόμενα Ἑλληνικὰ Χημικὰ Ἐργαστήρια.

Ὁ Πίναξ τῶν Ἐργαστηρίων τούτων δύναται νὰ μεταβληθῇ μόνον κατόπιν κοινῆς συμφωνίας.

Ἄρθρον II.

1. Οἱ ἐπιδόρπιοι οἴνοι θὰ συνοδεύωνται ὑποχρεωτικῶς ὑπὸ πιστοποιητικοῦ ἐξετάσεως κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τοῦ παραρτήματος 1 ἢ 2 (ἔντυπον Α ἢ Β) καὶ θὰ ὑπόκεινται ἀνευ βλάβης τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου I τῆς παρούσης συμφωνίας κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Ὁμοσπονδιακὴν Δημοκρατίαν τῆς Γερμανίας εἰς ἔλεγχον διαπιστώσεως τῆς ταυτότητος (ἐπαξέτασις).

2. Ὁ πρὸς διαπίστωσιν τῆς ταυτότητος ἔλεγχος περιλαμβάνει τὴν ἐξέτασιν :

α) Τῆς σφραγίδος.

β) Τοῦ βάρους ἢ καὶ τοῦ περιεχομένου, τῶν σημείων καὶ ἀριθμῶν ἐνὸς ἐκαστοῦ κλειστοῦ φορητοῦ σιδηροδρομικοῦ ὀχήματος, δεξαμενοβαγονίου, βυτιοφόρου αὐτοκινήτου, βυτίου (Container) βυτίου θαλασσίας μεταφορᾶς, δεξαμενῆς, δεξαμενοπλοίου ἢ φορητοῦ δοχείου.

γ) Οἰωνδῆποτε στοιχείων τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξετάσεως δυναμένων νὰ ἐξακριβωθοῦν ἀναλυτικῶς συμφώνως πρὸς ἑλληνικὰς καὶ γερμανικὰς ἐπισήμους μεθόδους.

Ὁργανοληπτικὴ ἐξέτασις δὲν λαμβάνει χώραν κατὰ τὸν ἔλεγχον πρὸς διαπίστωσιν τῆς ταυτότητος.

3. Ἐὰν κατὰ τὸν ἔλεγχον πρὸς διαπίστωσιν τῆς ταυτότητος συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον 2 ἤθελεν ἐξακριβωθῆ ὅτι ὁ οἶνος ὑπέστη οὐσιώδη ἀλλοίωσιν τῆς συστάσεώς του ἢ ἀξιοσημειώτους μεταβολὰς εἰς χρόνον μεταγενέστερον τῆς ἐκδόσεως τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξετάσεως, ἡ τελωνειακὴ ἀρχὴ θὰ προκαλῆ ἐξέτασιν τῆς καταλληλότητος πρὸς εἰσαγωγὴν κατὰ τὰς ἐν παραγρ. 2 γ μεθόδους.

Ἄρθρον III.

1. Ἡ ἐξέτασις τοῦ οἴνου, τοῦ γλεύκους καὶ τῆς σταφυλομάζης καθὼς καὶ ὁ καθορισμὸς τῆς ταυτότητος τοῦ περιεχομένου πλειόνων διαμερισμάτων, δεξαμενοβαγονίων, ἢ βυτιοφόρων αὐτοκινήτων ἢ βυτίων θαλασσίας μεταφορᾶς ἢ βυτίων (Containers) ἢ δεξαμενῶν δεξαμενοπλοίων ἢ πλειόνων φορητῶν δοχείων μᾶς καὶ τῆς αὐτῆς ἀποστολῆς, θὰ διενεργῆται ἐν Ἑλλάδι συμφώνως πρὸς τὰ ὀριζόμενα ἐν παραρτήματι 4. Ἐὰν ὑφίσταται ὑπόνοια, ὅτι ἔγνων προστεθῇ εἰς τὸν οἶνον, τὸ γλεύκος ἢ τὴν σταφυλομάζαν μὴ ἐπιτρεπόμενα οὐσίαι, διάφοροι ἢ αἰ μνημονοῦμεναι ἐν ὑποσημειώσει 3 τοῦ παραρτήματος 4, συμφωνεῖται, ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θὰ διατάσῃ ἐπὶ τῇ αἰτήσει τῆς Γερμανικῆς ὅπως ἡ ἐξέτασις ἐπεκτείνεται ἐπὶ τῇ βάσει

ἀπὸ κοινοῦ καθορισθησομένων μεθόδων καὶ ἐπὶ τῶν οὐσιῶν τούτων.

2. Τὰ ὑπὸ τῶν παραγράφων 8 καὶ 17 α τοῦ Γερμανικοῦ Κανονισμοῦ ἐκτελωνισμοῦ οἴνων προβλεπόμενα πιστοποιητικὰ συντάσσονται κατὰ τὸ πρότυπον τοῦ παραρτήματος 1 ἢ 2. Ἐκ τούτων τὸ ὑπόδειγμα τοῦ παραρτήματος I (ἔντυπον Α) ἰσχύει διὰ τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς τὸ ἐνεργῶν τὴν ἐξέτασιν χημικὸν ἐργαστήριον λαμβάνει τὸ ἴδιον τὰ δείγματα. Τὸ ὑπόδειγμα 2 (ἔντυπον Β) ἰσχύει διὰ τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς τὸ δείγμα λαμβάνεται παρὰ τῷ φορτωτῇ ὑπὸ Τελωνειακῆς Ἀρχῆς πρὸς τοῦτο ἐξουσιοδοτημένης ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ ἀποστέλλεται πρὸς τὸ ἀρμόδιον χημικὸν ἐργαστήριον πρὸς ἐξέτασιν.

Ἄρθρον IV.

Δι' ἐκάστην ἀποστολὴν ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ οἴνου δέον νὰ συντάσσεται ἰδιαίτερον πιστοποιητικόν.

Ἄρθρον V.

Ἐὰν διὰ διεθνῶν συμφωνιῶν ἤθελον καθορισθῇ μέθοδοι προσδιορισμοῦ ἢ ὑπολογισμοῦ τῶν συστατικῶν τοῦ οἴνου, αἱ μέθοδοι αὗται ἀντικαθιστοῦν τὰς ἐν τῇ παρούσῃ συμφωνίᾳ ἀντιστοιχοῦσας, εὐθὺς ὡς ἀμφοτέραι αἱ Κυβερνήσεις προσχωρήσουσιν εἰς τὰς συμφωνίας ταύτας.

Ἄρθρον VI.

Αἱ ἀποστολαὶ δύναται νὰ ἐκτελοῦνται :

α) Διὰ κλειστῶν φορητῶν σιδηροδρομικῶν ὀχημάτων ἢ δεξαμενοβαγονίων ἢ βυτιοφόρων αὐτοκινήτων ἢ βυτίων (Containers) ἢ βυτίων θαλασσίας μεταφορᾶς ἢ δεξαμενῶν δεξαμενοπλοίων ἐσφραγισμένων δι' ἐπισήμων σφραγίδων.

β) Ὡς μεμονωμένα φορτία, δι' ἐπισήμου σφραγίδος ἐσφραγισμένων φορητῶν δοχείων.

Τὰ φορτία δέον κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν νὰ φέρωσιν ἀλυμάντους τὰς σφραγίδας, ἐφ' ὅσον δὲ διέρχονται καὶ δι' ἄλλων χωρῶν δέον νὰ εἰσάγωνται κατ' εὐθεῖαν καὶ νὰ εἶναι ἐφωδιασμένα δι' ἐνὸς φορτωτικοῦ ἐγγράφου, καλύπτοντος τὸ σύνολον τῆς διαδρομῆς.

Ἄρθρον VII.

Ἡ Ὁμοσπονδιακὴ Κυβέρνησις τῆς Γερμανίας θὰ ἀνακοινῇ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν πάσας τὰς κατὰ τὴν ἐξέτασιν ἑλληνικῶν οἴνων προκυπούσας ἰδιαιτέρας παρατηρήσεις, αἱ ὁποῖαι περιέρχονται εἰς γνώσιν τῆς, ἵνα ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εὐρίσκειται εἰς θέσιν νὰ λαμβάνῃ τὰ ἐκ τούτων ἀναγκαῖα μέτρα. Ἐπίσης θὰ ἀνταλλάσσονται ὑποδείξεις τείνουσαι εἰς τὴν καλυτέραν ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης συμφωνίας.

Ἄρθρον VIII.

Ἑλληνικοὶ ἐπιδόρπιοι οἴνοι προοριζόμενοι πρὸς ἐξαγωγὴν εἰς τὴν Ὁμοσπονδιακὴν Δημοκρατίαν τῆς Γερμανίας, ἐπιτρέπεται ὅπως μεταγίζωνται κατὰ τὴν μεταφορὰν συμφώνως τῇ παραγράφῳ 17 α ἐδαφίῳ 7 τοῦ Κανονισμοῦ ἐκτελωνισμοῦ οἴνων ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους :

1. Ἐπιτρέπεται ἡ μεταγίσις ἀπὸ δεξαμενοπλοίων εἰς ἕτερον δεξαμενόπλοιο ἢ εἰς δεξαμενοβαγόνια ἢ εἰς φορητὰ δοχεῖα ἢ ἐκ φορητῶν δοχείων εἰς δεξαμενοβαγόνια.

2. Τὰ πιστοποιητικὰ ἐξετάσεως διὰ τὰ πρὸς ἐξαγωγὴν εἰς Γερμανίαν προοριζόμενα φορτία ἐκδίδονται ὑπὸ τῶν πρὸς τοῦτο ἐξουσιοδοτημένων χημικῶν ἐργαστηρίων ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ὡς διὰ φορτία ἀποστελλόμενα εἰς τὴν Ὁμοσπονδιακὴν Δημοκρατίαν ἀνευ μεταγίσεως ἐκ τῶν ἀρχικῶν μεταφορικῶν μέσων ἢ δοχείων ἀποστολῆς των.

3. Ἡ μεταγίσις ἐπιτρέπεται νὰ λαμβάνῃ χώραν μόνον εἰς τοὺς τελωνειακοὺς χώρους τῶν λιμένων ΣΕΤΗΣ, τῆς ΓΕΝΟΥΗΣ, τῆς ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ, τῆς ΑΜΒΕΡΣΗΣ καὶ τοῦ ΡΟΤΕΡΝΤΑΜ ὑπὸ τὴν συνεχῆ ἐπιτήρησιν ὑπαλλήλων χημικῶν τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους ἐν Ἀθήναις οἱ ὁποῖοι εἰδικῶς διατίθενται πρὸς τοῦτο παρὰ ταῖς εἰς τοὺς ρηθέντας λιμένας ἀρμόδιαις Ἑλληνικαῖς Προξενικαῖς Ἀρχαῖς.

4. Εἰς τὰ δεξαμενοβαγόνια καὶ φορητὰ δοχεῖα ἐπιτρέπεται νὰ μεταγίζωνται οἶνοι, ἀναγραφόμενοι εἰς ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πιστοποιητικὸν ἐξετάσεως καὶ εἶναι ὁμοειδεῖς.

5. Εἰς τὰ πιστοποιητικὰ ἐξετάσεως τὰ συνοδευόμενα τὰ φορτία δεξαμενοπλοίων δέον νὰ βεβαιωθῶνται ὑπὸ τῶν ἐν Σέττῃ, Γενούῃ, Τεργέστῃ, Ἀμβέρσῃ καὶ Ρότερνταμ Ἑλληνικῶν χημικῶν ὑπαλλήλων εἰς γερμανικὴν καὶ ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ὅτι τὰ εἰς τὰ πιστοποιητικὰ ἐξετάσεως ἀναγραφόμενα δεξαμενόπλοια ἢ φορητὰ δοχεῖα εὐρέθησαν μὲ ἀλυμάντους τὰς σφραγίδας, ὅτι ἡ μετάγγισις ἐγένετο ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησίν των καὶ ὅτι τὸ περιεχόμενον τοῦ (τῶν) δεξαμενοβαγονίου (ων) ἢ τῶν φορητῶν δοχείων ἢ τοῦ (τῶν) δεξαμενοπλοίου (ων) ἐλήφθη μόνον ἐκ τοῦ εἰς τὸ πιστοποιητικὸν ἐξετάσεως ἀναγραφομένου δεξαμενοπλοίου ἢ φορητῶν δοχείων. Εἰς τὰς βεβαιώσεις τῶν χημικῶν ὑπαλλήλων δέον πρὸς τοῦτο νὰ περιγράφωνται αἱ σφραγίδες αἱ τιθέμεναι ἐπὶ τοῦ (τῶν) δεξαμενοβαγονίου (ων) Νο. ἢ ἐπὶ τῶν φορητῶν δοχείων.

Αἱ βεβαιώσεις θὰ ὑπογράφωνται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου ὑπαλλήλου καὶ θὰ ἐφοδιάζωνται διὰ τῆς ἐντύπου ἢ ἐκτύπου σφραγίδος τοῦ Ἐργαστηρίου (Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους) εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ὁποῦ ἀνήκει ὁ Ἕλληνας χημικὸς ὑπάλληλος. Ἐὰν αἱ βεβαιώσεις ἐκδίδωνται ἐπὶ ἰδιαιτέρου φύλλου, δέον τοῦτο νὰ συνδέεται πρὸς τὸ πιστοποιητικὸν δι' ἐπιθέσεως σφραγίδος κατὰ τὸ ἥμισυ ἐπὶ ἑκατέρου ἐγγράφου.

6. Ἡ Ἑλληνικὴ Βασιλικὴ Κυβέρνησις θὰ γνωρίζῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ὄμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας τὰ ὀνόματα τῶν χημικῶν Ἑλλήνων ὑπαλλήλων οἱ ὅποιοι εἶναι ἐξουσιοδοτημένοι πρὸς ὑπογραφήν τῶν ἐκδοτέων βεβαιώσεων καὶ θὰ ἀποστέλλῃ εἰς αὐτὴν ὑποδείγματα τῶν ὑπογραφῶν τῶν χημικῶν τούτων.

Ἄρθρον ΙΧ.

Ἡ παροῦσα Συμφωνία ἰσχύει καὶ διὰ τὴν ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν Land Berlin περιοχὴν, ἐκτὸς ἐὰν ἡ Κυβέρνησις τῆς Ὄμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ἤθελε προβῆναι πρὸς τὴν Βασιλικὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλλάδος εἰς ἀντίθετον δῆλωσιν ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς θέσεως εἰς ἐφαρμογὴν τῆς συμφωνίας.

Ἄρθρον Χ.

1. Ἡ παροῦσα συμφωνία ὑπόκειται εἰς ἐπικύρωσιν. Τὰ ὄργανα ἐπικυρώσεως θὰ ἀνταλλάξουν τὸ ταχύτερον δυνατόν ἐν Ἀθήναις.

2. Ἡ συμφωνία τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν μετὰ παρέλευσιν μηνὸς ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως καὶ ἰσχύει ἐπ' ἄριστον.

Δύναται νὰ καταγγελθῇ ἐν παντὶ χρόνῳ κατόπι προειδοποιήσεως ἕξ μηνῶν.

3. Ἄμα τῇ ἐνάρξει τῆς ἰσχύος τῆς παρουσίας συμφωνίας καταργεῖται ἡ προσωρινὴ συμφωνία τῆς 28 Ἰουλίου 1952 καὶ ἡ συμπληρωματικὴ ἀπὸ 21 Νοεμβρίου 1953 περὶ τῆς μεταγγίσεως τῶν ἑλληνικῶν ἐπιδορπίων οἴνων τῶν προοριζομένων πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Ὄμοσπονδιακὴν Δημοκρασίαν.

Ἐγένετο ἐν Βόννῃ τὴν 28 Ἰουνίου 1955 εἰς δύο πρωτότυπα, εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ Γερμανικὴν γλῶσσαν, ἔχόντων ἀμφοτέρων τὴν αὐτὴν ἰσχύν.

Διὰ τὸ Βασιλεῖον τῆς Ἑλλάδος Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ὄμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας.

ΑΘ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΗΣ Ε. ΡΑΪΝΧΑΡΝΤ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(Ἐργαστήριον ἐκδίδον τὸ πιστοποιητικὸν)
 Ἐν τῷ ὑποκείμενῳ
 Πιστοποιητικὸν
 χημικῆς ἐξετάσεως φορτίου προοριζομένου
 πρὸς ἐξαγωγὴν εἰς τὴν Γερμανικὴν Τελωνειακὴν περιοχὴν :
 οἴνου
 γλυκύου
 σταφυλομάζης

Ἄρ. καὶ Ἄριθ. Σημεῖα Μ. βάρους Προσ|σμός Περιγραφή ἢ κατοικία Εἶδος Ἄριθμ. εἰς χ|μα κατὰ πρ|σιν εἰκῶν ἐπι-ἀπ|λεως
 (1) ἢ πε- (χώρα, περιοχή σήμου ρισχόμε- κοινότης, κλπ) σφραγίδος νον εἰς Χρῶμα, ἔτος λίτρα παραγωγῆς κλπ.

Τοῦ κλειστοῦ φορητοῦ σιδηροδρομικοῦ ὀχήματος, δεξαμενοβαγονίου, βυτιοφόρου αὐτοκινήτου, βυτίου (Container), βυτίου θαλασσίας μεταφοράς, δεξαμενῆς δεξαμενοπλοίου ἢ φορητοῦ δοχείου (βαρελίων, δαμιζανῶν, κιβωτίων κλπ.).

I	II	III	IV	V	VI
---	----	-----	----	---	----

Ἐν περιπτώσει γενικῆς σφραγίσεως. Τὰ μὲ γενικὴν σφραγίσιν φορητὰ δοχεῖα δέον νὰ εὐρίσκωνται ἀπὸ τῆς δειγματοληψίας μέχρι τῆς φορτώσεως ἐκ ὑπὸ συνεχῆ ἐπιτήρησιν.

(I). Εἰς περίπτωσιν γενικῆς σφραγίσεως ἀρκεῖ ἡ ἀναγραφὴ τοῦ ὀλικῆς βάρους τοῦ φορτίου.

Δυνάμει τῆς δοθείσης ἐξουσιοδοτήσεως τὸ ὑπογεγραμμένον ἔργαστήριον πιστοποιεῖ :

1. Ὅτι τὸ (τὰ) κατὰ τὰς ἐφαρμοστέας διατάξεις ληφθὲν (τὰ) δείγμα (τα).
 Ἄνευ ἀναμίξεως μεταξὺ των.
 Διὰ σχηματισμοῦ μέσου δείγματος (δείγμα ἀναμίξεως) ἐκ πλειόνων δοχείων ἢ διαμερισμάτων. ὁμογενοῦς περιεχομένου ἐξητάσθη παρ' αὐτοῦ κατὰ τὰ ἐπὶ τούτῳ συμφωνηθέντα.

2. (ὁ οἶνος ὅτι (τὸ γλυκύος (ἢ σταφυλομάζα ἔχει παρασκευασθῆ ἀποκλειστικῶς ἐκ σταφυλῶν παρασκευασθειῶν ἐν Ἑλλάδι, ἀνταποκρίνεται εἰς τοὺς ὄρους, οὓς δέον νὰ πληροῖ τὸ προὐκὸν δι' ἐμπορίαν ἐν Ἑλλάδι, καὶ ὅτι δὲν εἶναι ἀνιχνεύσιμος κατὰ τὴν ἀνάλυσιν προσθήκη σταφίδος (Rosinen), ἀνθρακικῶν ἀλάτων τῶν ἀλκαλίων, ὀργανικῶν ὀξέων καὶ ἀλάτων αὐτῶν (2) καθὼς καὶ ἐνώσεις θειώδους ὀξέος (θειώδη, μεταθειώδη καὶ παρόμοια), ἐξαίρεσει τοῦ χημικῶς καθαροῦ πυροθειώδους καλίου.

3. Ὅτι ἡ περιεκτικότης εἰς θεικὰ ἀνιόντα, ἐκπεφρασμένα εἰς οὐδέτερον θεικὸν κάλιον, κατὰ λίτρον ὑγροῦ δὲν ὑπερβαίνει τὰ 2 γραμμάρια (3).

4. (ὁ οἶνος ὅτι (τὸ γλυκύος (ἢ σταφυλομάζα δὲν ἐνέχουν πρόσθετον σάκχαρον.

5. Ὅτι: ὁ οἶνος, ἐφ' ὅσον δὲν πρόκειται περὶ ἐπιδορπίου τοιοῦτου τὸ γλυκύος ἢ σταφυλομάζα Δὲν ἔχουν ὑποστῆ προσθήκην οἶνοπνεύματος.

6. Ὅτι : ὁ ἐπιδορπίος οἶνος δὲν ἔχει ὑποστῆ προσθήκην οἴνου ἔχει. Περιέχει μόνον τὸ ἐν Ἑλλάδι ἐπιτρεπόμενον νόμιμον ποσοστὸν.

7. Ὅτι δὲν ὑφίσταται ἀνάμιξις μὲ λευκὸν οἶνον, λευκὸν γλυκύος, ἢ σταφυλομάζαν (4).

8. Ὅτι ὁ οἶνος περιέχει γρ|λίτρον οἶνοπνεύματος ἢ δὲ ἕξ ἀναμίξεως οἶνος γρ|λίτρον ἐκχυλίσματος ἄνευ σακχάρων (5).

(2) Ἄρκει ἡ ἀνίχνευσις τρυγικοῦ ὀξέος, κιτρικοῦ ὀξέος, τρυγός, οὐδέτερου τρυγικοῦ καλίου.
 (3) Μόνον ἐπὶ ἐρυθροῦ οἴνου, ἐξαίρεσει τῶν ἐπιδορπίων

- τοιούτων, έρυθροῦ γλεύκους και έρυθρῶς σταφυλομάζης.
9. "Ότι τὸ δι' ἀλκοόλης ἐμπλουτισθὲν γλεύκος (Μιστέλι) ἔχει παρασκευασθῆ ἔκ μοσχάτων σταφυλῶν ἢ παρομοίων νωπῶν ἀρωματικῶν σταφυλῶν και περιέχει τοῦλάχιστον 200 γρμ. φυσικοῦ σακχάρου ἀνὰ λίτρον.
 10. "Ότι ὁ πρὸς παρασκευὴν ἀποστάγματος προοριζόμενος οἶνος περιέχει μόνον προσθήκην καθαροῦ ἀποστάγματος ἐξ οἴνου, περιεκτικότητος εἰς οἰνόπνευμα, οὐχὶ μικροτέρας τῶν 65 και οὐχὶ μεγαλυτέρας τῶν 86 τοῖς ἑκατὸν κατ' ὄγκον.
 11. "Ότι εἰς τὸν οἶνον δὲν ἔχουν ἀνευρεθῆ οὐσίαι ξέναι πρὸς αὐτὸν ἢ πρόσθετοι τοιαῦται, πλὴν τῶν ἐν τῷ πιστοποιητικῷ ἀναφερομένων.
 12. "Ότι τὸ ἐργαστήριον ἀμέσως μετὰ τὴν λήψιν τοῦ δείγματος (ἢ τῶν δειγμάτων) ἐσφράγισε τὰ φορτία διὰ τῆς ἀνωτέρω ἀναφερομένης ἐπισήμου σφραγίδος (σφράγισις ὅλου τοῦ φορτίου γενικῶς ἢ ἐνὸς ἑκάστου τῶν δοχείων κεχωρισμένως).

Ἐν.....τῆ19.....

Σφραγίς (Τίτλος τοῦ Ἐργαστηρίου)

(Ἵπογραφή και τίτλος τοῦ ἐκδίδοντος τὸ πιστοποιητικόν).

4. Μόνον ἐπὶ ἐρυθρῶν οἴνων, ἐρυθροῦ γλεύκους και ἐρυθρῶς σταφυλομάζης δέον νὰ γίνεταί ὁ καθορισμός.

5. Τὸ ἀνευ σακχάρου ἐκχύλισμα εὐρίσκεται δι' ἀφαιρέσεως ἔκ τοῦ ὀλικοῦ ἐκχυλίσματος τῆς ποσότητος τῶν ἐνεχομένων σακχάρων ἡλαττωμένης κατὰ 2,50 γραμμ. ἀνὰ λίτρον.

Ἐνάλυσις τοῦ οἴνου

*Όφισ (χρῶμα, διαύγεια)

*Άρωμα και γεῦσις

Εἰδ. Βάρους : α) εἰς 150C ἀναχθὲν ἐπὶ ὕδατος 40C

β) εἰς 200C (6) ἐπὶ ὕδατος 200C

Οἰνόπνευμα ο]ο κατ' ὄγκον GR]L

*Όλικὸν ἐκχύλισμα α) σταθμικῶς GR]L

β) ἐξ ὑπολογισμοῦ (6) GR]L

*Ανάγοντα σάκχαρα εἰς ἱμβερτοσάκχαρον GR]L

Καλαμοσάκχαρον (7) GR]L

*Εκχύλισμα ἀνευ σακχάρου (8) GR]L

*Όλικὴ ὀξύτης (ὄγκομετρούμενα ὀξέα) εἰς τρυγικὸν ὀξύ GR]L

Πτητικὴ ὀξύτης (εἰς ὀξικὸν ὀξύ) GR]L

Πτητικὴ ὀξύτης (εἰς ὀξικὸν ὀξύ) ἀφαιρουμένου τοῦ ἐλευθέρου θειώδους ὀξέος) GR]L

*Ανόργανοι οὐσίαι (τέφρα) GR]L

Φωσφορικὸν ὀξύ, εἰς PO₄(7) GR]L

*Όλικὸν θειῶδες ὀξύ GR]L

*Όλικὴ ἀлкаλικότης τέφρας (εἰς κ.ἐκ. I]I κανονικοῦ ἀлкаλιρρύματος)

Ἐν.....τῆ195.....

Σφραγίς (Τίτλος ἐργαστηρίου)

.....

Ἵπογραφή και τίτλος τοῦ ἐκδίδοντος

τὸ πιστοποιητικόν.

(6) α) Ἐπίσημος Ἑλληνικὴ μέθοδος

β) Ἐπίσημος Γερμανικὴ μέθοδος

(7) Συμπληροῦται μόνον ἐπὶ ἐπιδορπίων οἴνων

(8) Τὸ ἀνευ σακχάρου ἐκχύλισμα προκειμένου περὶ ἐρυθρῶν οἴνων ἀναμίξεως εὐρίσκεται δι' ἀφαιρέσεως ἔκ τοῦ ὀλικοῦ ἐκχυλίσματος τῆς ποσότητος τῶν ἐνεχομένων σακχάρων ἡλαττωμένης κατὰ 3,5 γραμμ. κατὰ λίτρον.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

(Ἐργαστήριον ἐκδίδον τὸ πιστοποιητικόν)

Ἐντυπον Β

Πιστοποιητικὸν

χημικῆς ἐξετάσεως φορτίου προοριζομένου πρὸς ἐξαγωγήν εἰς τὴν Γερμανικὴν τελωνειακὴν πε-

ριοχὴν.

Οἶνου

γλεύκους

σταφυλομάζης

Α. Πιστοποίησης

Ἡ κάτωθι ὑπογεγραμμένη ἀρμὸδία ἀρχή, πιστοποιεῖ τὰ ἀκόλουθα : πρὸς διαπίστωσιν τῆς καταλληλότητος πρὸς εἰσαγωγήν (τοῦ) εἰς τὸ (τὰ) κατωτέρω σημειούμενον (α)

..... (ἀριθμὸς)

κλειστὰ σιδηροδρομικὰ ὀχήματα

δεξαμενοβαγόνια

βυτιοφόρα αὐτοκίνητα

βυτία (Containers)

βυτία θαλασσίας μεταφορᾶς

δεξαμενᾶς δεξαμενοπλοίων

φορητὰ δοχεῖα

περιεχομένου οἴνου, γλεύκους, σταφυλομάζης.

1. Ἀμέσως μετὰ τὴν συμφώνως πρὸς τὰς ἐφαρμοστέας διατάξεις δειγματοληψίαν ἐπετέθη ἡ σφραγίς τῆς ὑπηρεσίας ἐπὶ τοῦ κλειστοῦ

σιδηροδρομικοῦ ὀχήματος

δεξαμενοβαγονίου

βυτιοφόρου αὐτοκινήτου

βυτίου (Containers)

βυτίου θαλασσίας μεταφορᾶς

δεξαμενῆς δεξαμενοπλοίου

φορητοῦ δοχείου

2. Τὸ (τὰ) ἐν..... ληφθὲν δεῖγμα (δείγματα) ἀνευ μεταξὺ των ἀναμίξεως ἐπεγράφη

..... (ἀριθμὸς και εἶδος δοχείων) και σφραγισθὲν (τα) ἐπισήμως παρεδόθη (σαν) εἰς τὸν φορτωτὴν πρὸς διενέργειαν τῆς χημικῆς ἐξετάσεως ὑπὸ τοῦ.....

(ὄνομα τοῦ Χημικοῦ ἐργαστηρίου).....

*Όνομα Ἀριθ. Σημεῖα Μ.βάρους Προέλευσις Περιγραφή ἢ και τί- Εἶδος Ἀρ]μοῖ εἰς χ]μα (χώρα, τό-ἀποτύπωσις

πος (1) ἢ πε-πος καλ- τῆς ἐπισή- ἀπ]λεως ριεχόμε- λιεργείας μου σφραγί- νων εἰς κοινότης δος.

λίτρα κ.λ.π.)

χρῶμα, ἔτος

κ.λ.π.

τοῦ κλειστοῦ φορητοῦ σιδηροδρομικοῦ

ὀχήματος, δεξαμενοβαγονίου βυτιοφόρου

αὐτοκινήτου, βυτίου (Container) βυτίου

θαλασσίας μεταφορᾶς, τῆς δεξαμενῆς-δε-

ξαμενοπλοίου ἢ τῶν φορητῶν δοχείων

(βαρελίων, δαμιζανῶν, κιβωτίων κλπ).

1 2 3 4 5 6

Ἐν περιπτώσει γενικῆς σφραγίσεως :

Τὰ ὑπὸ γενικὴν σφράγισιν φορητὰ δοχεῖα δέον ἀπὸ τῆς δειγματοληψίας μέχρι τῆς φορτώσεως εἰς..... νὰ εὐ- ρίσκωνται ὑπὸ συνεχῆ παρακολούθησιν.

Ἐν.....τῆ195.....

..... ("Όνομα Ἀρχῆς)

Σφραγίς

..... (Ἵπογραφή και ὑπηρεσιακὸς βαθμὸς).

(1) Ἐπὶ γενικῆς σφραγίσεως ἀρκεῖ ἡ ἀναγραφή τοῦ ὀλικοῦ βάρους τοῦ φορτίου.

Β) Πιστοποιητικὸν χημικῆς ἐξετάσεως ὑπ' ἀριθ..... Δυναμίει τῆς δοθείσης ἐξουσιοδοτήσεως τὸ ὑπογεγραμμένον ἐργαστήριον πιστοποιεῖ:

1. "Ότι τὸ (τὰ) κατὰ τὰς ἐφαρμοστέας διατάξεις ληφθὲν (τα) δεῖγμα (τα) ἀνευ ἀναμίξεως μεταξὺ των

- διὰ σχηματισμοῦ μέσου δείγματος (δείγμα αναμιξεως) ἐκ πλειόνων δοχείων ἢ διχμερισμάτων ὁμοιογενεῶς περιεχομένου ἐξητάσθη παρ' αὐτοῦ κατὰ τὰ ἐπὶ τούτῳ συμφωνηθέντα.
2. Ὅ οἶνος
 ὅτι (τὸ γλεῦκος
 (ἢ σταφυλομάζα
 ἔχει παρασκευασθῆ ἀποκλειστικῶς ἐκ σταφυλῶν καλλιεργηθεισῶν ἐν Ἑλλάδι, ἀνταποκρίνεται εἰς τοὺς ἔθρους, οὓς δέον νὰ πληροῖ τὸ προϊόν δι' ἐμπορίαν ἐν Ἑλλάδι, καὶ ὅτι δὲν εἶναι ἀνιχνεύσιμος κατὰ τὴν ἀνά-
 λυσιν προσθήκη σταφίδος (Rosinen), ἀνθρακικῶν ἀλάτων τῶν ἀλκαλιῶν, ὀργανικῶν ὀξέων καὶ ἀλάτων αὐτῶν (2) καθὼς καὶ ἐνώσεις θειώδους ὀξέος (θειώ-
 δη, μεταθειώδη καὶ παρόμοια), ἐξαιρέσει τοῦ χημικῶς καθαροῦ πυροθειώδους καλίου.
3. ὅτι ἡ περιεκτικότης εἰς θειϊκὸν ὀξύ ἐκπεφρασμένον εἰς οὐδέτερον θειϊκὸν κάλιον, κατὰ λίτρον ὕγρου δὲν ὑπερβαίνει τὰ 2 γραμμάρια (3).
4. Ὅ οἶνος
 ὅτι (τὸ γλεῦκος
 (ἢ σταφυλομάζα
 δὲν ἔχει ὑποστῆ προσθήκην σακχάρως.
5. Ὅ οἶνος, ἐφ' ὅσον δὲν πρόκειται περὶ ἐπιδορπίου τοι-
 οῦτου
 ὅτι (τὸ γλεῦκος
 (ἢ σταφυλομάζα
 δὲν ἔχουν ὑποστῆ προσθήκην οἰνοπνεύματος.
6. Ὅτι ὁ ἐπιδορπίος οἶνος
 δὲν ἔχει ὑποστῆ προσθήκην οἰνοπνεύματος ἔχει
 περιέχει μόνον τὸ ἐν Ἑλλάδι ἐπιτρεπόμενον νό-
 μιμον ποσοστὸν οἰνοπνεύματος.
7. ὅτι δὲν ὑφίσταται ἀνάμιξις μετ' λευκὸν οἶνον, λευκὸν
 γλεῦκος ἢ σταφυλομάζαν (4).
8. ὅτι ὁ οἶνος περιέχει.....
 γρ]λίτρον οἰνοπνεύματος ὁ δὲ ἐξ ἀναμιξεως οἶνος
 γρ]λίτρον ἐκχυλίσματος ἄνευ
 σακχάρου (5).
9. ὅτι τὸ δι' οἰνοπνεύματος ἐμπλουτισθὲν γλεῦκος (Μι-
 στέλι) ἔχει παρασκευασθῆ ἐκ Μοσχάτων σταφυλῶν
 ἢ παρομοίων νεπτῶν ἀρωματικῶν σταφυλῶν καὶ περιέχει
 τοῦλάχιστον 200 γραμ. φυσικοῦ σακχάρου ἀνά λίτρον.
10. ὅτι ὁ πρὸς παρασκευὴν ἀποστάγματος προοριζόμενος
 οἶνος περιέχει μόνον προσθήκην καθαροῦ ἀποστάγματος
 ἐξ οἴνου, περιεκτικότητος εἰς οἰνόπνευμα, οὐχὶ μικρο-
 τέρας τῶν 65 καὶ οὐχὶ μεγαλυτέρας τῶν 85 τοῖς
 ἑκατὸν κατ' ὄγκον.
11. ὅτι εἰς τὸν οἶνον δὲν ἔχουν ἀνευρεθῆ οὐσίαι ξέναι πρὸς
 τὸν φυσικὸν οἶνον ἢ πρόσθετοι τοιαῦται, πλην τῶν ἐν
 τῷ πιστοποιητικῷ ἀναφερομένων.
 Ἐν.....τῇ195.....

 (Τίτλος τοῦ Ἐργαστηρίου)
 Σφραγίς

 (Ἐπογραφή καὶ ὑπερσειακὸς βαθμὸς τοῦ
 ἐκδίδοντος τὸ πιστοποιητικόν)
- (2) Ἀρκεῖ ἡ ἀνίχνευσις τρυγικοῦ ὀξέος κιντρικοῦ ὀξέος,
 τουγός, οὐδετέρου τρυγικοῦ καλίου.
- (3) Μόνον ἐπὶ ἐρυθροῦ οἴνου, ἐξαιρέσει τῶν ἐπιδορπίων
 τοιούτων, ἐρυθροῦ γλεῦκους καὶ ἐρυθρῶς σταφυλο-
 μάζης.
- (4) Μόνον ἐπὶ ἐρυθρῶν οἴνων, ἐρυθροῦ γλεῦκους καὶ ἐρυ-
 θρῶς σταφυλομάζης δέον νὰ γίνεταὶ ὁ καθορισμός.
- (5) Τὸ ἄνευ σακχάρου ἐκχύλισμα εὑρίσκειται δι' ἀφαίρε-
 σεως ἐκ τοῦ ὀλικκοῦ ἐκχυλίσματος τῆς ποσότητος τῶν
 ἐνεχομένων σακχάρων ἡλαττωμένης κατὰ 2,50 γραμ.
 ἀνά λίτρον.
 Ἐνάλυσις τοῦ οἴνου.
 Ὅψις (χρῶμα, διαύγεια)
 Ἄρωμα καὶ γεῦσις
 Εἰδ. Βάρος: α) εἰς 150C ἀνχλθὲν ἐπὶ ὕδατος.

β) εἰς 200C	200C
Οἰνόπνευμα.....ο]ο κατ' ὄγκον.....	GR JL
Ὀλικὸν ἐκχύλισμα α).....	GR JL
β) (6)	GR JL
Ἄνοχοντα σάκχαρα εἰς ἱμπερτοσάκχαρον.....	GR JL
Καλαμοσάκχαρον (7).....	GR JL
Ἐκχύλισμα ἄνευ σακχάρου (8).....	GR JL
Ὀλικὴ ὀξύτης (ὀγκομετρούμενα ὀξέα) εἰς τρυ- γικὸν ὀξύ.....	GR JL
Πτητικὴ ὀξύτης (εἰς ὀλικὸν ὀξύ)	GR JL
Πτητικὴ ὀξύτης (εἰς ὀλικὸν ὀξύ) ἀφαιρουμένου τοῦ ἐλευθέρου θειώδους ὀξέος	GR JL
Ἄνοχοντα οὐσίαι (τέφρα)	GR JL
Φωσφορικὸν ὀξύ, εἰς P O4 (7)	GR JL
Ὀλικὸν θειῶδες ὀξύ.....	GR JL
Ὀλικὴ ἀλκαλικότης τέφρας (εἰς κ. ἐκ. 1]1 κανονικοῦ ἀλκα- λιρρύματος). Ἐν.....τῇ195..... Σφραγίς (Τίτλος Ἐργαστηρίου) Ἐπογραφή καὶ τίτλος τοῦ ἐκδίδοντος τὸ πιστο- ποιητικόν.	
(6) α) Ἐπίσημος Ἑλληνικὴ μέθοδος	
β) Ἐπίσημος Γερμανικὴ μέθοδος	
(7) Συμπληροῦνται μόνον ἐπὶ ἐπιδορπίων οἴνων	
(8) Τὸ ἄνευ σακχάρου ἐκχύλισμα εἶναι τὸ ὀλικὸν μετ' ἀφαιρέσει τῶν ἐνεχομένων σακχάρων τῶν ὑπερβαί- νοντων 1 γρμ. ἀνά λίτρον, ἐπὶ ἐρυθρῶν οἴνων ἀναμιξεως τῶν ὑπὲρ τὰ 3,5 γρμ. ἀνά λίτρον.	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Π Ι Ν Α Ξ

Ἑλληνικῶν Χημικῶν Ἐργαστηρίων ἐξουσιοδοτημένων διὰ
 τὴν ἐκδοσιν πιστοποιητικῶν ἐξετάσεως τῶν εἰς
 τὴν Δυτ. Γερμανίαν ἐξαγομένων οἴνων.

I. Κεντρικὴ ἐν Ἀθήναις Ἐπιθεώρησις τοῦ Γενικοῦ Χημείου
 τοῦ Κράτους

II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	XIII.	XIV.	XV.	XVI.	XVII.	XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV.	XXVI.	XXVII.
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Π.μ.α τοῦ Γεν. Χημ. τοῦ Κράτ.	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Ἀθηνῶν	Α' Πειραιῶς	Β' Πειραιῶς	Γ' Πειραιῶς	Θεσσαλονίκης	Πατρῶν	Βόλου	Καλαμῶν	Πύργου	Ἀργοστολίου	Πρεβέζης	Κερκύρας	Ἐλευσίνος	Χαλκίδος	Σάμου	Χίου	Μυτιλήνης	Σύρου	Χανίων	» Ἡρακλείου (Κρ.)	Τριπόλεως	Καβάλλας	Ἄλεξ]λεως	Ρόδου	Ἐργαστήριον Χημείας Τροφίμων Ἐθνικοῦ Πανε- πιστημίου Ἀθηνῶν.	Ἐργαστήριον Χημείας Τροφίμων Πολυτεχνεῖου Ἀθηνῶν.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Διατάξεις :

Διὰ τὴν ἐξέτασιν οἴνου, γλεῦκους καὶ σταφυλομάζης πρὸς
 διαπίστωσιν τῆς καταλληλότητος τῶν δι' εἰσαγωγὴν,
 συμφώνως πρὸς τὸν γερμανικὸν νόμον περὶ οἴνων.
 I. Σκοπὸς τῆς Ἐξετάσεως.
 Σκοπὸς τῆς ἐξετάσεως εἶναι ἡ διαπίστωσις ὅτι τὰ

προϊόντα είναι καθαρὰ καὶ ἀνόθευτα. Εἰδικώτερον ὅτι:

1. Τὰ προϊόντα ἀνταποκρίνονται πρὸς τὰς διατάξεις τὰς ἰσχυροῦσας διὰ τὴν ἐμπορίαν ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος.

2. Δὲν ἔχουν προσμιχθῆ αὐτοῖς οὐσίαι τινὲς ἢ ὅτι ἢ πρόσμιξις δὲν εἶναι μεγαλύτερα τῆς ἐν Γερμανία ἐπιτρεπομένης δι' ἄλλοδαπὴν προϊόντα.

Προβλ. σημείωσιν 3 ὡς καὶ τὰς παραγράφους 2-11 τοῦ Παραρτήματος 1 καὶ ἐκ τοῦ Παραρτήματος 2 τὸ στοιχείον Β

Π. Μέθοδος

Α) Γενικαὶ Διατάξεις :

1. Πρὸς διαπίστωσιν τῶν ἀνωτέρω, δέον νὰ ἐξακριβοῦνται κατὰ κανόνα, ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων ὑπὸ στοιχείον Β, κατωτέρω τὰ ἐξῆς :

α) Ἐπὶ λευκῶν οἴνων

τὸ εἰδικὸν βάρος

τὸ οἰνόπνευμα

τὸ ἐκχύλισμα

τὰ ἀνόργανα συστατικά (τέφρα)

ἡ ὀλικὴ ὀξύτης (ὀγκομετρούμενα ὀξέα)

ἡ πτητικὴ ὀξύτης

τὸ ὀλικὸν θειῶδες ὀξύ

τὸ ἐλεύθερον θειῶδες ὀξύ

τὰ ἀνάγοντα σάκχαρα

τὸ καλαμοσάκχαρον, ἐφ' ὅσον διαπιστωθῆ ἢ παρουσία του

τὸ τρυγικὸν ὀξύ

τὸ κιτρικὸν ὀξύ

β) Ἐπὶ ἐρυθρῶν οἴνων (1)

Οἱ αὐτοὶ προσδιορισμοὶ ὅπως καὶ ἐπὶ λευκῶν οἴνων, ἐπὶ πλεόν δὲ προσδιορισμὸς τῆς περιεκτικότητος εἰς θεικὸν ὀξύ (θεικὰ) καὶ ἡ ἐξέτασις πρὸς ἀνίχνευσιν ξένων χρωστικῶν οὐσιῶν.

(1) Τῆς Τελωνειακῆς μεταχειρίσεως ὡς ἐρυθροῦ οἴνου ἀναμίξεως ἀπολαμβάνει ἐν Γερμανίᾳ μόνον ὁ φυσικὸς ἐρυθρὸς οἶνος, ὁ προοριζόμενος πρὸς ἀνάμιξιν μετὰ ἐγγυρίου οἴνου μὴ εἰσέτι ὑποστάντος ἀνάμιξιν μετὰ ἡ Σίλλερβάν καὶ ὅστις περιέχει οἰνόπνευμα τοῦλάχιστον 95 γρ]λίτρον καὶ κατ' ἀνώτατον 140 γρ]λίτρον, καὶ ἐκχύλισμα ἀνευ σακχάρου τοῦλάχιστον 28 γρ]λίτρον

γ) Ἐπὶ ἐπιδορπίων οἴνων :

Οἱ αὐτοὶ προσδιορισμοὶ ὡς ἐπὶ λευκῶν οἴνων, ἐπὶ πλεόν δὲ ὁ προσδιορισμὸς φωσφορικοῦ ὀξέος.

δ) Ἐπὶ γλεύκους καὶ σταφυλομάζης.

τὸ εἰδικὸν βάρος

τὸ οἰνόπνευμα

τὸ ἐκχύλισμα

τὰ ἀνόργανα συστατικά

ἡ ὀλικὴ ὀξύτης (ὀγκομετρούμενα ὀξέα)

τὰ ἀνάγοντα σάκχαρα

τὸ καλαμοσάκχαρον (ἐφ' ὅσον διαπιστωθῆ ἢ παρουσίας του)

τὸ ὀλικὸν θειῶδες ὀξύ

Ἐπὶ ἐρυθροῦ γλεύκους καὶ ἐρυθρᾶς σταφυλομάζης ἐνεργεῖται ὁμοίως ὁ προσδιορισμὸς θεικικοῦ ὀξέος (θεικῶν) καθὼς καὶ ἐξέτασις πρὸς ἀνίχνευσιν ξένων χρωστικῶν οὐσιῶν.

ε) Ἐπὶ ὑποστάσης ζύμωσιν σταφυλομάζης.

Οἱ αὐτοὶ προσδιορισμοὶ καὶ ἀνιχνεύσεις ὅπως ἐπὶ τοῦ οἴνου.

2. Εἰς ἐκάστην περίπτωσιν δέον νὰ διαπιστωθῆ πρὸς τοῦτο ὅτι τὰ προϊόντα δὲν περιέχουν προσθήκας σακχάρους, σταφίδος, ἀνθρακικῶν, ἀλαλικῶν, ὀργανικῶν ὀξέων, ἢ τῶν ἀλάτων αὐτῶν (2) καθὼς καὶ ἐνώσεις θειῶδους ὀξέος (θειῶδη, μεταθειῶδη καὶ παρόμοια), ἐξαιρέσει τεχνικῶς καθαρῶ πυροθειῶδους καλίου.

3. Ἡ ἐξέτασις δύναται νὰ ἐπεκταθῆ καὶ ἐπὶ ἄλλων μὴ ἐπιτρεπομένων προσθηκῶν (3) εἰς τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς ἡ ὁσμὴ, ἡ ὄψις, ἡ γεῦσις τῶν δειγμάτων ἢ ἄλλαι ὑποπτῶ ἐνδείξεις καθιστοῦν τοῦτο ἀναγκαῖον.

Ἐάν δὲν ὑπάρχουν τοιαῦτα ἐνδείξεις, ἡ τοιαύτη πρόσθετος ἐξέτασις δύναται νὰ περιορισθῆ μόνον εἰς τὰ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον τυχαίως ληφθέντα δείγματα.

(2) Ἀρκεῖ ἡ ἐξέτασις πρὸς ἀνίχνευσιν τρυγικοῦ ὀξέος,

κιτρικοῦ ὀξέος, τρυγὸς καὶ οὐδετέρου τρυγικοῦ καλίου.

(3) Ὡς τοιαῦται προσθήκαι, συμφώνως τῇ Γερμανικῇ νομοθεσίᾳ θεωροῦνται: Ἀνθρακικὰ ἀλάλια (ποτάσση κλπ), ὀργανικὰ ὀξέα, ἄλατα καὶ ἐνώσεις τούτων (μυρμηκικὸν ὀξύ, βενζοϊκόν, ὀξαλικόν, οὐδέτερον τρυγικὸν κάλιον, σαλικυλικόν, τρυγικὸν ὀξύ, κινναμωνικὸν ὀξύ, κιτρικὸν ὀξύ, τρούξ κλπ) διαλυτὰ ἄλατα ἀργιλίου (στυπτήρια κλπ.), ἐνώσεις βαρίου, μολύβδου, βορικὸν ὀξύ, ἐνώσεις σιδηροκυανίου, Blut Lanugensulze, χρωστικαὶ οὐσίαι ἐξαιρέσει μικρῶν ποσοτήτων καταμέλλας.

4. Ἐπὶ γλεύκους, ἐνέχοντος προσθήκην οἰνοπνεύματος (μιστέλι) δέον νὰ καθορισθῆ, ἐάν τοῦτο ἔχη παρασκευασθῆ ἐκ μωσχάτων σταφυλῶν ἢ παρομοίων νωπῶν ἀρωματικῶν σταφυλῶν καὶ περιέχει ἀνά λίτρον τοῦλάχιστον 200 γρμ. φυσικῶν σακχάρων.

5. Ἡ ἐξέτασις γίνεται βάσει τῶν ἐπισημῶς ἰσχυουσῶν ἐν Ἑλλάδι μεθόδων.

6. Πρὸς ἐπίτευξιν συμφωνίας ἐπὶ τῶν ἀναλυτικῶν δεδομένων, συνιστᾶται ἐπὶ πλεόν ἢ χρησιμοποίησις τῶν κάτωθι μεθόδων :

α) προσδιορισμὸς εἰδ. βάρους διὰ πυκνομέτρου περιεκτικότητος 50 κ.ἐκ.

β) ἀραιομετρικὸς προσδιορισμὸς οἰνοπνεύματος καὶ ἐκχύλισματος κατὰ Vindisch

γ) ἀνίχνευσις κιτρικοῦ ὀξέος :

Προδικκιμασία κατὰ Denises. Παρουσία σημαντικῶν ποσοτήτων ἐκτελεῖται ὁ ποσοτικὸς προσδιορισμὸς κατὰ Reichart (πενταβρωμακετόνη). Ἐάν συμφώνως πρὸς τ' ἀνωτέρω εὑρεθῆ ποσότης μεγαλύτερα τῶν 0,5 γρμ. κατὰ λίτρον, δέον νὰ θεωρηθῆ ὅτι ἔχει προστεθῆ εἰς τὸν οἶνον κιτρικὸν ὀξύ.

Β'. Εἰδικαὶ διατάξεις διὰ τὴν δειγματοληψίαν καὶ προσδιορισμὸν τῆς ὁμοιογενείας :

1. Ἐπὶ φορτίων ἀποστελλομένων διὰ δεξαμενοβαγονίων, βυτιοφόρων αὐτοκινήτων, βυτίων (Containers), δοχείων θαλασσίας μεταφορᾶς ἢ διαμερίσματος δεξαμενοπλοίου ὡς ἐπίσης ὁσάκις τὰ μεταφορικὰ μέσα ἔχουν πλείονα διαμερίσματα τοῦ αὐτοῦ περιεχομένου, δέον ὅπως ἐξ ἐκάστου δοχείου λαμβάνηται δεῖγμα καὶ ἐξετάζηται κατὰ τὰς διατάξεις ὑπὸ στοιχείον Α.

2. Ἐάν ἐν φορτίον συνίσταται ἐκ πλείονων φορητῶν δοχείων ὁμοιογενοῦς περιεχομένου, τότε δέον νὰ λαμβάνηται ἐν δεῖγμα ἀνά 10 ἐκ. τούτων καὶ νὰ ἐξετάζηται κατὰ τὰς διατάξεις ὑπὸ στοιχείον Α.

3. Ἐάν ἡ ὁμοιογένεια εἶναι ἐξηκριβωμένη, τὸ δεῖγμα δύναται νὰ ἀποτελεσθῆ καὶ δι' ἀναμίξεως τῶν ληφθέντων διὰ τὴν διαπίστωσιν τῆς ὁμοιογενείας δειγμάτων.

4. Ὡς ὁμοιογενῆ προϊόντα θεωροῦνται τὰ τῆς αὐτῆς προελεύσεως καὶ συστάσεως. Προϊόντα προερχόμενα ἐκ διαφορετικῶν τόπων, ἔστω καὶ γειτονικῶν, ἢ καὶ προϊόντα προερχόμενα μὲν ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου ἀλλὰ διαφέροντα κατὰ τὸ ἔτος παρασκευῆς, σύστασιν χαρακτηρισμὸν ἢ τιμὴν δὲν δύναται νὰ θεωρηθῶν ὡς ὁμοιογενῆ.

(χρῶμα σακχάρους) ἐπὶ ἐπιδορπίων οἴνων, ἐνώσεις φθορίου, φορμαλδεϋδῆ καὶ οὐσίαι, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὴν χρῆσιν τῶν σχηματίζουσι φορμαλδεϋδην, γλυκερίνη, κρεμέζιον ἐνώσεις μαγνησίου, ἀκάθαρτον οἰνόπνευμα (ἐνέχον ἐλευθέραν ἀμυλαλκοόλην), οἰνόπνευμα, οὐχὶ καθαρὸν, ἀμυλοσάκχαρον ἀμυλοσιρόπιον, ἐνώσεις στροντίου, βισμούθιου, ἄλατα ψευδαργύρου, ἄλατα καὶ ἐνώσεις βορικοῦ ὀξέος, καθὼς καὶ θειῶδους ὀξέος (θειῶδη, μεταθειῶδη κλπ.) ἐξαιρέσει καθαρῶ πυροθειῶδους καλίου, ὡς καὶ τεχνικαὶ γλυκαντικαὶ οὐσίαι (σακχαρίνη, δουλκίνη κλπ.).

5. Ἐάν κατὰ τὴν δήλωσιν τοῦ ἀποστολέως πλείονα βυτία μᾶς ἀποστολῆς ἢ πλείονα διαμερίσματα δεξαμενοβαγονίων, βυτιοφόρων αὐτοκινήτων, βυτίων (Containers) δοχείων θαλασσίας μεταφορᾶς ἢ δεξαμενοπλοίων περιέχουν ὁμοιογενῆ προϊόντα, τότε ἡ δήλωσις αὐτῆ δέον νὰ ἐλέγχεται ἐκ τῶν συνοδευόντων τὸ φορτίον ἐγγράφων (τιμολόγια, φορτωτικαὶ κλπ.).

6. Ἐάν ἐκ τῶν συνοδευτικῶν ἐγγράφων δὲν προκύπτουν δυσμενῆ δεδομένα ἐλέγχεται τὸ περιεχόμενον τῶν φορητῶν δοχείων ἢ τῶν διαμερισμάτων πρὸς διαπίστωσιν τῆς ὁμοιογενείας. Πρὸς τοῦτο ἐξετάζεται ἓν δείγμα ἀνά ἕκαστον βυτίον ἢ ἐξ ἑκάστου διαμερίσματος δεξαμενοβαγονίων, βυτιοφόρων αὐτοκινήτων, βυτίων, δοχείων θαλασσίας μεταφορᾶς ὡς πρὸς τὸ χρῶμα τὴν ὁσμὴν, τὴν γεῦσιν καὶ τὸν βαθμὸν ρευστότητος. Ἐάν δὲ καὶ ἡ ἐξέτασις αὕτη δὲν ἀποδώσῃ δυσμενῆ δεδομένα ἐπακολουθεῖ σύντομος χημικὴ ἐξέτασις πρὸς προσδιορισμὸν τῆς περιεκτικότητος εἰς οἶνόπνευμα τοῦ ἐκχυλίσματος, ὀλικῆς ὀξύτητος (ὄγκομ. ὀξύτητος) καὶ ἀνοργάνων συστατικῶν (τέφρας). Ἡ ἐξέτασις αὕτη γίνεται διὰ λήψεως δύο μὲν δειγμάτων προκειμένου περὶ φορτίου μέχρις εἴκοσι φορητῶν δοχείων, ἑνὸς δὲ δείγματος ἀνά δέκα βυτία, προκειμένου περὶ μεγαλύτερων φορτίων.

Προκειμένου περὶ φορτίου εἰς δεξαμενοβαγόνια, βυτιοφόρα αὐτοκίνητα βυτία, δοχεῖα θαλασσίας μεταφορᾶς ἢ διαμερίσματα δεξαμενοπλοίων λαμβάνεται ἓν δείγμα ἀνά δύο διαμερίσματα τοῦ μεταφορικοῦ μέσου.

Ἐάν ἡ δειγματοληψία δὲν ἐπιτελῆται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου χημικοῦ ἐργαστηρίου, τότε δέον νὰ ἀποστέλλεται εἰς τοῦτο πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς συντόμου χημικῆς ἀναλύσεως ὁ ἀναγκαῖος ἀριθμὸς δειγμάτων (4).

(4) Ἐπὶ ἐρυθρῶν οἴνων, διὰ τοὺς ὁποίους ζητεῖται ὁ ἐκτελωνισμὸς ὡς οἴνου ἀναμίξεως ἢ σύντομος χημικὴ ἐξέτασις δέον νὰ καθορίζῃ ἐπίσης ἐὰν ὁ οἶνος ἔχῃ τὴν ἀπαιτουμένην περιεκτικότητα εἰς οἶνόπνευμα καὶ ἄνευ σακχάρου ἐκχύλισμα.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Από 1 Ιανουαρίου 1960 ή ετησία συνδρομή της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως, ή τιμή των τμηματικώς πωλουμένων φύλλων αυτής και τα τέλη δημοσιεύσεως εν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης καὶ τῷ Παραρτήματι τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, καθωρίσθησαν ὡς κάτωθι:

Α. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ	400
2. » » » Β'	»	250
3. » » » Γ'	»	200
4. » » » Δ'	»	400
5. » » Παράρτημα	»	200
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	500
7. » » τεύχος «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κλπ.»	»	300
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	»	200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	»	2.000

Οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἡμῶν τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'	Δρχ.	20.—
2. » » » Β'	»	12.50
3. » » » Γ'	»	10.—
4. » » » Δ'	»	20.—
5. » » Παράρτημα	»	10.—
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	25.—
7. » » τεύχος «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου κλπ.»	»	15.—
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας.....	»	10.—
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη.....	»	100.—

Β. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἐκαστὸν φύλλον, μέχρι 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 2, ἀπὸ 9 σελίδων καὶ ἄνω, ἔκτος εἰδικῶν περιπτώσεων, δραχ. 3.

Γ. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης:

Α'. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δρχ.	200
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	5.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	1.000
1. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰ συνέλευσεις, ὡς καὶ τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων	»	500
2. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939	»	100
3. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	2.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἐταιρειῶν	»	500
3. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν	»	300
1. Τῶν Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων	»	2.000

10. Τῶν περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος, πρὸς ἀντιπροσώπων ἐν Ἑλλάδι ἄλλοδαπῶν ἑταιρειῶν.....	Δρχ.	1.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	5.000

Β'. Δημοσιεύματα Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης.

1. Τῶν Καταστατικῶν.....	Δρχ.	500
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν Καταστατικῶν	»	200
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	100
4. Τῶν ἰσολογισμῶν.....	»	500
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμῆσεως περιουσιακῶν στοιχείων ..	»	500

II. Εἰς τὸ Παράρτημα:

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	»	200
2. Τῶν ἀδειῶν πωλήσεως ἱαματικῶν ὑδάτων.....	»	500

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὠρίσθη εἰς 5 %.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜῶΝ - ΤΕΛῶΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤῶΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία ἐνωπι ἀποδεικτικῶς εἰς πράξεως, ὅπου μερίμνη τοῦ ἐνδιαφερομένου ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύναται ν' ἀποστέλλονται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις ἐν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία, ἅπαντα ἀποδίδουσι τοῦτο εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὀριζόμενα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (ΦΟΝΕΟ 185) ἐγκυκλίου διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστελλομένων δι' ἐπιταγῶν, συνεπετέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸν.

● ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Κ.Μ. ΧΡ. ΤΡΥΦΩΝΑΣ